

539224-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Travaux de construction – Gemeinde Simmozheim - Neubau Bürgerzentrum mit Mediathek und Kindertagesstätte, Gewerk "Außenbeleuchtung, Elektroinstallation Außenbereich"

OJ S 148/2026 04/08/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Travaux

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Gemeinde Simmozheim

Adresse électronique: simmozheim-bauausschreibung@menoldbezler.de

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public, contrôlé par une autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Gemeinde Simmozheim - Neubau Bürgerzentrum mit Mediathek und Kindertagesstätte, Gewerk "Außenbeleuchtung, Elektroinstallation Außenbereich"

Description: Gegenstand der Ausschreibung sind Bauarbeiten im Gewerk "Außenanlagen Elektro und Beleuchtung" im Rahmen des Projekts "Neubau Bürgerzentrum mit Mediathek und Kindertagesstätte mit Wohnungen Ortskern Schillerareal, Simmozheim"

Identifiant de la procédure: 51fc8332-41d4-46df-b26a-b11ab2c857bc

Identifiant interne: 2026/2508

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45000000 Travaux de construction

Nomenclature complémentaire (cpv): 45311200 Travaux d'installations électriques

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Calw (DE12A)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YMZMGG1#

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Gemeinde Simmozheim - Neubau Bürgerzentrum mit Mediathek und Kindertagesstätte, Gewerk "Außenbeleuchtung, Elektroinstallation Außenbereich"

Description: Gegenstand des vorliegenden Vergabeverfahrens sind Bauarbeiten im Gewerk "Außenanlagen Elektro und Beleuchtung" in den nachfolgend beschriebenen Bauvorhaben. Nähere Einzelheiten ergeben sich aus den Vergabeunterlagen, insbesondere aus der Leistungsbeschreibung. Bauvorhaben "Bürgerzentrum": Neubau eines Bürgerzentrums (mit Bürgersaal, Tagescafé, Mediathek und Mehrzweckraum "gemeinnützige Fläche"). Grundfläche westlicher Hauptbaukörper: ca. 11.10m x 24.20m Grundfläche eingeschossiger Zwischenbereich: ca. 5.00m x 12.40m Grundfläche östlicher Hauptbaukörper: ca. 7.60m x 12.40m Grundfläche Außenlager: ca. 17.90m x 3.50m Das Gebäude ist als zwei Hauptbaukörper geplant, die über einen gemeinsamen Sockelbau miteinander verbunden sind. Das Sockelgeschoss öffnet sich nach Süden zum Dorfplatz und liegt nach Norden komplett im Erdreich. Nach Südosten schließt in Verlängerung des Sockelgeschosses das Außenlager an, das ebenfalls den Geländesprung von einem Geschoss aufnimmt und von Norden und Osten erdbedeckt und begehbar ist. Der westliche Hauptbaukörper hat 3 Mediatheksebenen über dem Sockelgeschoss. Der östliche Hauptbaukörper hat eine Ebene über dem Sockelgeschoss, in dem sich ein gemeinschaftlich genutzter Mehrzweckraum mit Nebenräumen befindet sowie eine Technikfläche im Dachraum, wo die Lüftungsanlage der Küche verortet ist. Kenngrößen: BGF (BGF r+s): ca. 1.365 m² BRI (BRI r+s): ca. 5.290 m³ NRF: NUF: ca. 835 m² TF+VF: ca. 200 m² Bauvorhaben "Kindertagesstätte und Wohnen": Neubau einer 2-gruppigen Kindertagesstätte und Mehrzweckraum im Erdgeschoss sowie zwei geförderten Wohneinheiten im Dachgeschoss. Grundfläche nördlicher Baukörper (Satteldach): ca. 10.00m x 21.90m Grundfläche südlicher Baukörper (Flachdach): ca. 17.80m x 9.00m Die Haupteinschließung von Kindertagesstätte und Mehrzweckraum erfolgt über den zentralen Foyer Eingang auf Dorfplatzebene. Der Mehrzweckraum und die angegliederten Nebenräume sind direkt an den Eingangsbereich angebunden. Die Kindertagesstätte wird über ein separates Foyer erschlossen, an das Verwaltungs- und Nebenräume angegliedert sind. Über eine freistehende Treppe kommt man vom Foyer in einen großzügigen Spielflur an den die Gruppen-, Schlaf- und Sanitärräume sowie Kinder-Werkstatt und Matschgarderobe angeschlossen sind. Die barrierefreie Erschließung erfolgt über einen Aufzug zwischen Foyer und Spielflur. Über die Matschgarderobe im westlichen Gebäudeteil wird der Außenspielbereich erschlossen. Die Wohnungen im Dachgeschoss haben einen separaten Eingang an der Nordfassade und werden über eine einläufige Treppe erschlossen. Bei den Wohnungen handelt es sich um je eine geförderte 2-Zimmer- bzw. 3-Zimmer-Wohnung, die von der Gemeinde Simmozheim vermietet werden sollen. Die Wohnungen orientieren sich mit ihren Wohn-Essbereichen und eingeschnittenen Loggien nach Westen. Kenngrößen: BGF (BGF r+s): ca. 1.165 m² BRI (BRI r+s): ca. 3.860 m³ NRF: NUF: ca. 656 m² TF+VF: ca. 94 m² Identifiant interne: 2026/2508

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45000000 Travaux de construction

Nomenclature complémentaire (cpv): 45311200 Travaux d'installations électriques

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Calw (DE12A)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Autre durée: Inconnu

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: Mit dem Angebot sind entsprechend dem "KEV 179

AngErg Eignung" folgende Angaben in Bezug auf Ausschlussgründe zu machen: (1)

Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes; (2) Angabe zu

Insolvenzverfahren und Liquidation; (3) Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung

begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt (4) Angaben zur Zahlung

von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung (5) Angabe zur Mitgliedschaft bei

der Berufsgenossenschaft (6) Eigenerklärung gemäß § 19 Abs. 3 des Mindestlohngesetzes

(MiLoG) (7) Eigenerklärung zu Russland-Sanktionen.

Critère: Chiffre d'affaires annuel moyen spécifique

Description du critère de sélection: Eigenerklärung über den Umsatz des Unternehmens, jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind.

Critère: Références sur des travaux spécifiés

Description du critère de sélection: Angaben über die Ausführungen vergleichbarer Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren. Anzugeben sind mindestens drei Referenzen.

Critère: Effectif moyen annuel

Description du critère de sélection: Angaben über die Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 24/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Adresse des documents de marché: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMZMGG1/documents>

Canal de communication ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMZMGG1>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requisite

Adresse de soumission: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMZMGG1>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 31/08/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 39 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, certains documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Die Vergabestelle behält sich vor, von den Bewerbern die Nachreichung, Vervollständigung und/oder Korrektur von Unterlagen im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen zu verlangen. Werden Unterlagen nicht fristgemäß nachgereicht, vervollständigt oder korrigiert, wird der Teilnahmeantrag ausgeschlossen. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Siehe Vergabeunterlagen

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: non

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Hinsichtlich der Einleitung von Nachprüfungsverfahren wird auf § 160 GWB verwiesen. Dieser lautet: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Hinsichtlich der Information nicht

berücksichtigter Bieter und Bewerber gelten die §§ 134, 135 GWB. Insbesondere gilt: Bieter deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 134 GWB darüber informiert. Das gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information durch den Auftraggeber geschlossen werden; bei Übermittlung per Telefax oder auf elektronischem Wege beträgt diese Frist 10 Kalendertage.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Gemeinde Simmozheim

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Gemeinde Simmozheim

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Gemeinde Simmozheim

Numéro d'enregistrement: 0703352850

Ville: Simmozheim

Code postal: 75397

Subdivision pays (NUTS): Calw (DE12A)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: simmozheim-bauausschreibung@menoldbezler.de

Téléphone: 0703352850

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Menold Bezler Rechtsanwälte Steuerberater Wirtschaftsprüfer Partnerschaft mbB

Nationale Identifikationsnummer

Numéro d'enregistrement: PR 155 (Registergericht Stuttgart)

Adresse postale: Stresemannstr. 79

Ville: Stuttgart

Code postal: 70191

Subdivision pays (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: simmozheim-bauausschreibung@menoldbezler.de

Téléphone: 071186040659

Adresse internet: <http://www.menoldbezler.de>

Rôles de cette organisation:

Prestataire de services de passation de marché

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Numéro d'enregistrement: 08-A9866-40

Adresse postale: Kapellenstr. 17

Ville: Karlsruhe

Code postal: 76131

Subdivision pays (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: vergabekammer@rpk.bwl.de

Téléphone: +49 721926-8730

Télécopieur: +49 721926-3985

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0004

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 217a3adf-c563-472a-87e8-aba25a9cfe22 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 31/07/2026 15:29:05 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 539224-2026

Numéro de publication au JO S: 148/2026

Date de publication: 04/08/2026